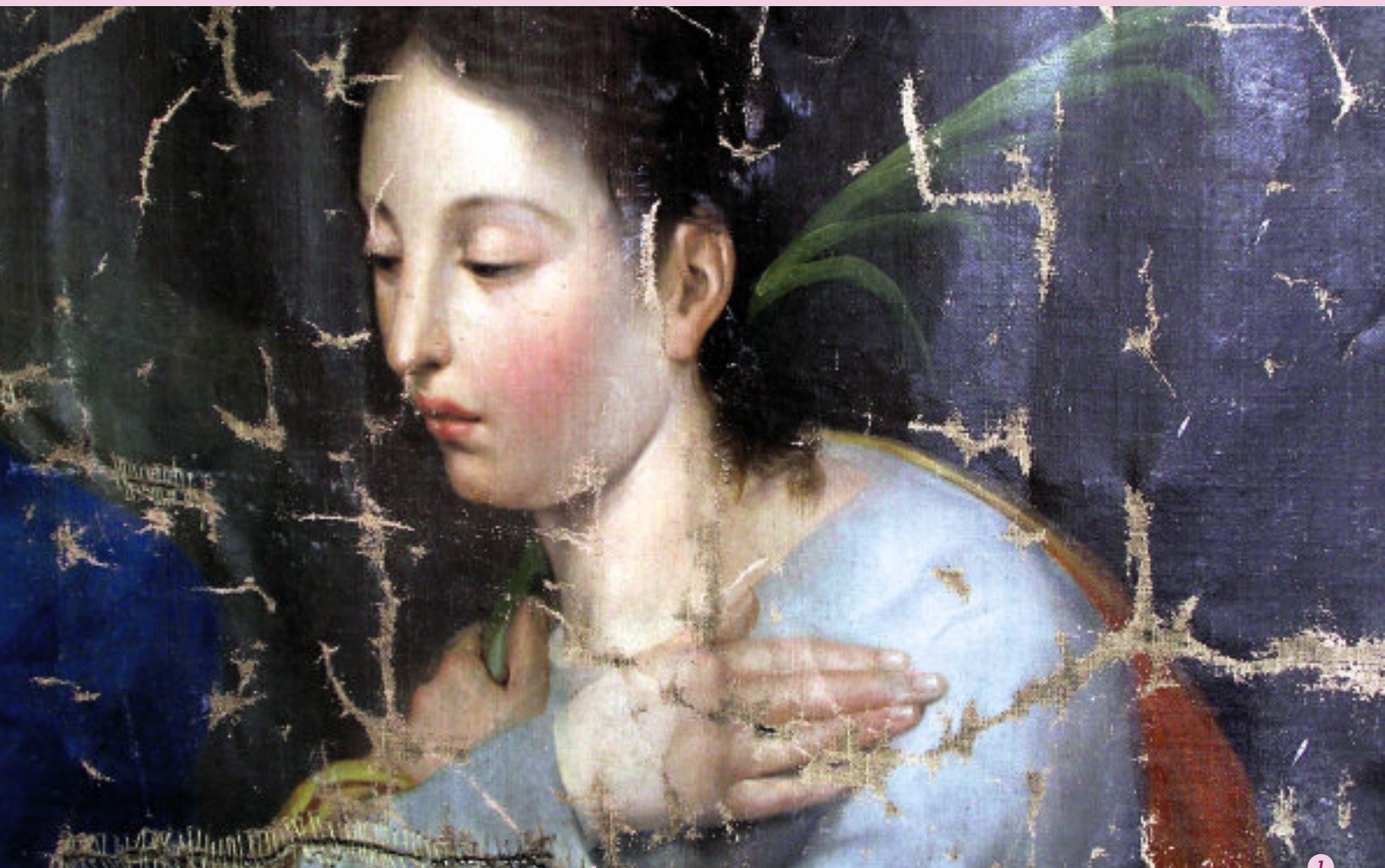


Monaco et la légende...



Année 2004,
la Principauté célèbre
le 1700^{ème} anniversaire
du martyre de
sainte Dévote

L'une des plus anciennes traditions de la Principauté de Monaco qui a imprégné la culture nationale dans des domaines aussi divers que la religion, le folklore et les croyances populaires, l'histoire, la littérature, les arts, la peinture et la musique, la numismatique et la philatélie, est sans aucun doute celle qui est issue de la légende dite "Légende de Sainte Dévote", transmise par un document médiéval, tradition tenant une place privilégiée au cœur des Monégasques et attestée de façon

permanente au cours des siècles dans l'histoire et la cité.

Cette légende, Passio Devotae ou Passion de Sainte Dévote en latin, était connue par plusieurs copies notariées effectuées aux XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles à partir de documents originaux ayant disparu, copies dont une version a été imprimée pour la première fois en 1613 à Lyon. De nombreux auteurs italiens, corses et français publièrent à la même époque des ouvrages qui s'en inspirèrent.

... ou passion de Sainte Dévote par Claude Passet*



2



3



4

Au cours de recherches historiques, j'eus la surprise de découvrir dans la très riche collection des manuscrits de la Bibliothèque Nationale de Paris, la plus ancienne version de cette légende connue à ce jour, antérieure de cinq siècles aux copies précédentes, sous la forme de quatre feuillets reliés dans un manuscrit latin, ensemble daté par l'écriture et le contenu de la fin du XI^{ème} siècle ou du début du XII^{ème} siècle. Ce manuscrit sur parchemin provient d'une ancienne abbaye du sud-est de la France. Il aurait appartenu au Cardinal Mazarin avant de passer à sa mort à la Bibliothèque du Roi, devenue Bibliothèque Nationale.

La légende

Selon cette passion, Devota, Dévote, jeune chrétienne native de Corse, aurait été martyrisée par le préfet Barbarus sous les Empereurs Dioclétien et Maximien à une date que l'on pourrait situer en 303 ou 304. Son corps dérobé nuitamment par des fidèles, fut mis dans une barque, transporté à Monaco et enseveli dans une chapelle du vallon dit "des Gaumates", près du port, le 27 janvier de la même année.

Folklore et traditions populaires

Depuis le XVI^{ème} siècle, la légende de sainte Dévote s'ancre au plus profond de la culture nationale. Patronne Souveraine de la Principauté de Monaco, Sainte Tutélaire de la Famille Princièrre et protectrice des marins et de la Corse, elle se dresse telle une figure de proue entre l'île qui l'aurait vu naître et le port de Monaco qui devait lui offrir une dernière sépulture.

Le culte envers Dévote se manifesta de façon éclatante à propos de deux événements historiques majeurs de notre histoire : pendant la peste de 1631 qui anéantit le dixième de la population de Monaco, c'est à l'intercession de sainte Dévote que les Monégasques crurent devoir la fin de l'épidémie ; l'expulsion des Espagnols dans la nuit du 17 novembre 1641 se fit au cri de ralliement *Viva Grimaldi, Santa Devota*.

La ferveur des Monégasques envers leur Patronne s'exprime aujourd'hui avec éclat pour la Sainte-Dévote, fête religieuse et nationale célébrée chaque année le 27 janvier et marquée par des cérémonies et des symboles rappelant l'épisode de l'arrivée de la martyre au port de Monaco.

- 1) Sainte Dévote. Bannière des Pénitents Blancs, 1640
- 2) Retable de Louis Bréa, 1500
- 3) Chapelle Sainte-Dévote vers 1850
- 4) Tableau de l'église Sainte-Dévote, XVII^{ème} siècle
- 5) Tableau du XVIII^{ème} siècle, collection C. BURLE



5

Sainte Dévote



1



2



3



4

1) Mosaïque par FACCHINA, 1887

2) Martyre de sainte Dévote, gravure fin XIX^{ème} siècle

3) Retable, vers 1560-1570, au centre, sainte Dévote

4) Embrasement de la barque

Le soir du 26 janvier, embrasement d'une barque. Cette tradition, fixée de façon constante depuis 1879, remplace les feux de joie allumés au XVII^{ème} siècle sur la Place du Palais, tradition sans aucune relation avec une légende, inventée au XVII^{ème} siècle, selon laquelle un certain Antinope aurait volé en 1070 les reliques de la sainte puis aurait été châtié par un prétendu seigneur de Monaco, Hugo ou Hugues Grimaldi - alors que Monaco n'existait pas encore - et son bateau brûlé sur la plage !

Littérature et musique

La légende de sainte Dévote a marqué la littérature nationale, tant en langue française que monégasque.

L'œuvre la plus importante est sans conteste celle du poète monégasque Louis Notari (1879-1961) qui a publié à Monaco en 1927, *A Legenda de Santa Devota ou Santa Devota*, légende rimée en monégasque, œuvre importante en ce qu'elle est le premier ouvrage de littérature proprement monégasque, cette langue ne s'étant exprimée jusque là qu'oralement.

Déjà en 1865, le poète et pamphlétaire français Joseph Méry (1798-1866), ami

d'Alphonse Karr, d'Henri Rochefort et de Gérard de Nerval, avait mis en vers la légende de sainte Dévote. Il habitait alors la Villa Colombe, près de la chapelle Sainte-Dévôte, villa qui existe encore et dont le nom avait été donné en hommage à la sainte.

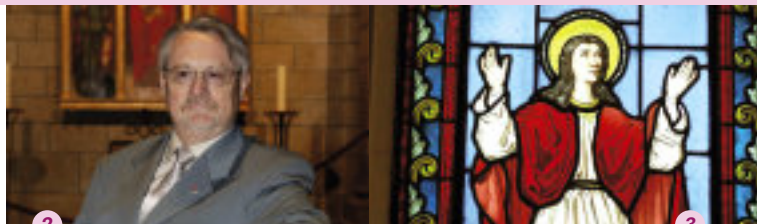
Ajoutons à ces œuvres celle du Chanoine Louis Baudoin (1902-1970), en langue française, *Sur un beau lys... du sang*, drame chrétien en cinq tableaux, sur une musique du maître et compositeur monégasque Marc-César Scotto (1888-1960), ancien élève de Widor et de Vincent d'Indy, ouvrage publié en 1941 et diffusé sur les ondes de Radio Monte-Carlo avec les chœurs du Théâtre National.

Les Monégasques se souviennent encore de l'œuvre musicale *A sainte Dévote* du compositeur Marcel Landowski (1915-1999), dédiée à S.A.S. le Prince Rainier III, donnée en première mondiale dans la cour d'honneur du Palais Princier de Monaco le 20 juillet 1997.

Monseigneur Lazare Perruchot (1852-1930), propagateur du chant grégorien des moines de Solesmes, fondateur avec Vincent d'Indy de la Schola Cantorum en 1894, Maître de chapelle du Prince Albert 1er de Monaco, auteur d'une abondante production de



1



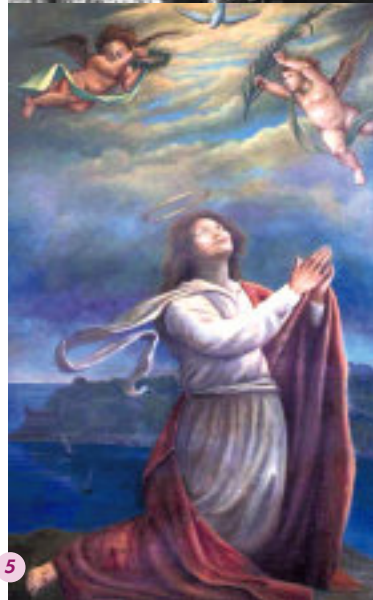
2

3

musique sacrée, composa une Légende musicale en trois parties, *Devota*, créée en janvier 1912 et une Cantate en l'honneur de sainte Dévote en 1917 ■



4



5

*Chargé de recherches historiques à Monaco, Claude Passet est un des co-fondateurs des *Annales Monégasques* et un spécialiste d'histoire religieuse.

En 1977, il découvre et édite le plus ancien manuscrit latin relatant la Passion de Sainte Dévote.

A paraître début 2004, son nouvel ouvrage intitulé "Sainte Dévote à Monaco et en Corse (...) dans l'Histoire et dans l'Art" - co-rédigé avec Philippe Pergola, Directeur de l'Institut Pontifical d'Archéologie Chrétienne (Rome) et Directeur de recherche au C.N.R.S. (Paris) - se propose de donner un état de la question historique et archéologique du culte de la sainte en Principauté de Monaco et en Corse où d'antiques traditions situent sa naissance et son martyre.

- 1) Monnaie à l'effigie de sainte Dévote, 1720
- 2) Claude PASSET
- 3) Vitrail de l'église Sainte-Dévôte par FASSI cadet, 1948
- 4) Chapelle Sainte-Dévôte vers 1870
- 5) Sainte Dévote en prière, fin XIX^{ème} siècle, angle de la rue Emile de Loth

Célébration du 1700^{ème} anniversaire du martyre de sainte Dévote

PROGRAMME

Dimanche 25 Janvier 2004

09 H 30 Eglise Sainte Dévote MESSE DES TRADITIONS en langue monégasque

Lundi 26 Janvier

18 H 15 Port Hercule HOMMAGE A SAINTE DEVOTE
 18 H 30 Avenue Président J.F. Kennedy PROCESSION DE SAINTE DEVOTE
 19 H 00 Eglise Sainte Dévote SALUT DU TRES SAINT SACREMENT
 19 H 45 Eglise Sainte Dévote EMBRASEMENT DE LA BARQUE SYMBOLIQUE

Mardi 27 Janvier

09 H 45 Cathédrale ACCUEIL DES RELIQUES
 10 H 00 Cathédrale MESSE PONTIFICALE

1^{er} trimestre 2004

Début janvier 2004

Conférence de presse de Monseigneur l'Archevêque de Monaco.

5 février 2004 à 11h00

Conférence de Claude Passet à l'espace culturel Fra Angelico, sur le thème : sainte Dévote et Monaco.

10 mars 2004

Représentation à la Salle des Variétés du spectacle théâtral "Paul Claudel : La conversion ou l'épreuve d'un cœur" avec Jean-Luc Solal, mise en scène de Catherine Fantou-Gournay.